



EISEN UND STAHL  
IRON AND STEEL  
SIDÉRURGIE  
SIDERURGIA

MONATSBERICHT  
MONTHLY BULLETIN  
BULLETIN MENSUEL  
BOLLETTINO MENSILE

Orig.: F

Mit 10,7 Mio.t ist die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft (ohne Griechenland) im März 1984 - saisonbereinigt - um 2,8% gegenüber dem Vormonat zurückgegangen; dieses Ergebnis liegt um 10,5% über dem schwachen Märzergebnis 1983, jedoch um 3,9% unter dem von März 1982. Dennoch schließt die Bilanz des 1. Vierteljahres 1984 mit einer Zunahme von 15,2% gegenüber dem entsprechenden Vorjahreszeitraum.

Nach dem Rückgang im Vormonat haben sich die Auftragseingänge für Massenstahl im Januar 1984 auf dem Stand von 7,5 Mio.t stabilisiert (saisonbereinigt + 1% gegenüber Dezember 1983). Im Vergleich mit Januar 1983 entspricht dies einer Zunahme um 19,3%, gegenüber Januar 1982 beträgt die Steigerung 2,7%. Dabei war die Zunahme auf den Drittlandsmärkten (+ 45%) wesentlich stärker als auf dem Binnenmarkt (+ 12,7%).

Die Auftragsbestände Ende Dezember 1983 lagen um 35,4% über denen von Ende 1982.

At 10.7 mio.t Community crude steel production (ex Greece) experienced a deseasonalised fall in March 1984 of 2.8% compared with the previous month; this level is 10.5% above the low figure for March 1983, but 3.9% below that for March 1982. However the figure for the 1st quarter as a whole works out at an increase of 15.2% on that of 1983.

Following the drop for the previous month, new orders (ordinary steels), were maintained in January 1984 at a level of 7.5 mio.t (i.e. + 1% deseasonalised compared with December 1983). This represents a rise of 19.3% on the figure for the same month in 1983 (and + 2.7% compared with January 1982). The increase was greater on the third countries' market than on the home market (+ 12.7%).

Noteworthy is the order book level in December 1983: + 35.4% over that for December 1982.

Avec 10,7 mio.t, la production d'acier brut communautaire (sans la Grèce) a connu en mars 1984, une baisse désaisonnalisée de 2,8% par rapport au mois précédent; ce niveau est supérieur de 10,5% par rapport au faible mois de mars 1983, mais inférieur de 3,9% à celui de mars 1982. Cependant le bilan du 1er trimestre 1984 se solde par une augmentation de 15,2% par rapport à celui de 1983.

Après la baisse du mois précédent, les commandes nouvelles (acières courants) se sont maintenues en janvier 1984 au niveau de 7,5 mio.t (soit + 1% désaisonnalisé par rapport à décembre 1983). Ceci représente une augmentation de 19,3% par rapport au même mois de 1983, et + 2,7% comparé à janvier 1982. L'augmentation a été plus forte sur le marché pays tiers (+ 45%) que sur le marché intérieur (+ 12,7%).

A noter le niveau des carnets de commandes en décembre 1983: + 35,4% qu'en décembre 1982.

La produzione comunitaria d'acciaio grezzo (10,7 mio.t.), Grecia esclusa, ha presentato in marzo 1984, un calo del 2,8% rispetto al mese precedente (dato destagionalizzato); vale a dire un aumento del 10,5% rispetto allo scarso livello del mese di marzo 1983, ma resta inferiore del 3,9% rispetto a marzo 1982. Ciò nonostante il bilancio del primo trimestre 1984 presenta un aumento del 15,2% rispetto al 1983.

Dopo il calo del mese scorso i nuovi ordini in acciaio corrente si sono mantenuti, in gennaio 1984, al livello dei 7,5 mio.t. (+ 1% destagionalizzato rispetto a dicembre 1983). Questo rappresenta un aumento del 19,3% in rapporto allo stesso mese del 1983 e + 2,7% rispetto a gennaio 1982. L'aumento è stato più forte sui mercati dei Paesi Terzi (+ 45%) che sul mercato interno (+ 12,7%).

Da notare il livello dei carichi di ordinazioni in dicembre 1983: + 35,4% che in dicembre 1982.

Letzter Stand  
Up to date  
Mise à jour  
Aggiornamento

12.4.1984

4-1984



STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE

L - 2920 Luxembourg - Tél. 430 11 - Télex: Comeur Lu 3423

B - 1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) - Tél. 235 11 11

### Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

### Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

### Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

### Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE - Tel. 4301-3212

M. MATEO - Tel. 4301-3805

---

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1984

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet  
Reproduction is subject to acknowledgement of the source  
Reproduction subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

*Printed in Luxembourg*

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLÄUTERUNGEN siehe im Anhang der Nummer 1/1984

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed to n° 1/1984

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>	
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1984

INDICE

<u>Tabella</u>	<u>Pagina</u>	
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiere a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiere sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1984

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK  
THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE  
COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA  
COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

	EINHEIT	MONAT	MONATSWERT	VERGLEICH	COMPARAISON	JAN...-(1)
				COMPARISON	CONFRONTO	
				MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
				WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
UNITE	MOIS	VALEUR DU MOIS	AVEC LE MOIS PRECEDENT, DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENTE	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE	
UNITA	MESE	VALORE DEL MESE	CON MESE PRECEDENTE, DESTAGIONALIZZATO	CON MESE CORRI- SPONDENTE DELL'ANNO PRECEDENTE	CON ANNO PRECEDENTE	
				%	%	%
PRODUKTIONSINDEX INDEX OF PRODUCTION INDICE DE PRODUCTION INDICE DI PRODUZIONE	1975 = 100	FEV 84	105,7	+4,4	+18,4	X
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D ACIER BRUT PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO	1000T	MARS 84	10738	-2,8	+10,5	+15,2
ERZ. WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PROD. FINISHED ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS FINIS LAMINES PROD. PRODOTTI FINITI LAMINATI	1000T	FEV 84	8093	+4,8	+18,6	+20,7
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS CONSEGNE	1000T	JAN 84	6345	-12,3	+15,2	+15,2
AUFTRAGSEINGAENGE (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES NUOVE ORDINAZIONI	1000T	JAN 84	7527	+1,0	+19,3	+19,3
AUFTRAGSBESTAENDE (2) ORDER BOOK CARNETS DE COMMANDES CARICO DI ORDINAZIONI	1000T	DEC 83	16315	+3,6	+35,4	X
IDEM	MONATE MONTHS MOIS (3) MESI	DEC 83	2,3	+13,8	+15,1	X
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	** 1000T	OCT 83	1848	+17,6*	+6,4	-1,6
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI DAI PAESI TERZI	** 1000T	OCT 83	695	+0,1*	+19,8	-8,4
VIERTELJAHRESANGABEN/QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES/DATI TRIMESTRALI						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (4) APPARENT CONSUMPTION CONSUMMATION APPARENTE CONSUMO APPARENTE	1000T	III 83	25209	-11,2*	+6,5	-6,7

(1) LETZTER MONAT: s.3. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE - PER L'ULTIMO MESE V.LA 3a COLONNA

(2) NUR MASSENSTAEHLE - ORDINARY STEELS ONLY - ACIERS COURANTS SEULEMENT - SOLO ACCIAI COMUNI

(3) AUFTRAGSBESTAENDE AM ENDE DES BERICHTSMONATS IM VERHAELTNIS ZU DEN DURCHSCHNITTlichen LIEFERUNGEN (SAISONBEREINIGT) DER 3 LETZTEN MONATE.  
RATIO BETWEEN ORDER BOOK AT THE END OF THE MONTH AND AVERAGE DELIVERIES (DE-SEASONALISED) OF THE THREE FOREGOING MONTHS.  
RAPPORT ENTRE LES CARNETS DE COMMANDES A LA FIN DU MOIS ET LES LIVRAISONS MOYENNES (DESAISONNALISEES) DES 3 MOIS ECOULES.  
RAPPORTO TRA IL CARICO DI ORDINAZIONI ALLA FINE DEL MESE E LA MEDIA DELLE CONSEGNE (DESTAGIONALIZZATA) DEI 3 MESI PRECEDENTI.

(4) IN ROHBLOCKGEWICHT - IN INGOT EQUIVALENT - EN EQUIVALENT LINGOTS - IN EQUIVALENTE DI LINGOTTI

\* VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONNALISEE - CONFRONTO NON DESTAGIONALIZZATO.

\*\* EUR 10













		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
<b>12. ERZEUGUNG VON WARM GEWALZTEN BLECHEN VON 3MM UND MEHR</b>		<b>PRODUCTION DE TOLES A CHAUD DE 3MM ET PLUS</b>												
<b>PRODUCTION OF HOT-ROLLED PLATES OF 3MM AND ABOVE</b>		<b>PRODUZIONE DI LAMIERE A CALDO DI 3MM E OLTRE</b>												
EUR 10	1982 1983 1984													
EUR 9	1982 1983 1984	1013 804	993 793	1073 893	930 724	918 742	946 748	694 590	739 667	849 812	779 735	750 829	674 740	10353
BR DEUTSCHLAND	1982 1983 1984	388 316 310	377 317	423 372	341 271	342 280	336 274	297 234	282 277	293 357	298 336	278 325	266 319	3922 3679
FRANCE	1982 1983 1984	103 93	115 60	122 76	114 78	105 79	109 80	89 52	46 44	104 80	77 71	50 77	64 74	1098 864
ITALIA	1982 1983 1984	204 188	196 173	201 181	195 152	180 147	165 144	176 157	160 147	182 125	188 91	180 156	140 137	2168
NEDERLAND	1982 1983 1984	29 12 26	22 22	24 25	26 21	26 19	28 19	13 17	21 15	13 20	14 15	17 12	15 18	247 213
BELGIQUE	1982 1983 1984	135 87 95	121 88	117 105	120 86	117 96	121 99	42 65	99 76	119 101	97 105	106 107	100 86	1293 1101
LUXEMBOURG	1982 1983 1984	14 11 16	14 16 14	18 14	14 18	13 16	9 15	10 17	16 9	19 18	16 17	17 15	10 12	172 179
UNITED KINGDOM	1982 1983 1984	107 74	113 102	129 101	89 81	107 84	144 87	60 46	82 74	91 79	68 72	76 107	54 71	1121 977
IRELAND	1982 1983 1984													
DANMARK	1982 1983 1984	32 23 27	34 16 27	37 20	31 17	27 23	33 29	6 2	33 24	26 34	22 26	27 28	24 22	332 266
HELLAS	1982 1983 1984													
<b>13. ERZEUGUNG VON KALT GEWALZTEN BLECHEN UNTER 3MM</b>		<b>PRODUCTION DE TOLES A FROID DE MOINS DE 3MM</b>												
<b>PRODUCTION OF COLD-ROLLED SHEETS OF LESS THAN 3MM</b>		<b>PRODUZIONE DI LAMIERE A FREDDO INFERIORI A 3MM</b>												
EUR 10	1982 1983 1984													
EUR 9	1982 1983 1984	2044 1841	2117 1942	2265 2190	2291 2092	2182 2196	2332 2204	1997 1915	1599 1669	2133 2262	1918 2263	1792 2292	1734 1932	24405
BR DEUTSCHLAND	1982 1983 1984	618 602 705	658 655	768 691	717 651	688 689	670 643	675 634	617 673	651 736	583 699	576 708	583 642	7804 8022
FRANCE	1982 1983 1984	510 396	491 401	498 467	545 468	462 496	539 506	451 434	287 216	476 504	441 496	407 489	346 460	5455 5333
ITALIA	1982 1983 1984	349 306	339 314	368 344	372 346	340 373	337 328	330 280	186 204	344 373	330 370	304 378	269 298	3869
NEDERLAND	1982 1983 1984	135 118 124	137 115	139 95	147 141	127 133	136 123	135 132	122 127	109 137	122 144	91 138	86 88	1484 1490
BELGIQUE	1982 1983 1984	215 192 237	204 195	126 253	219 201	272 199	297 248	212 194	188 168	256 231	224 251	168 232	203 224	2584 2585
LUXEMBOURG	1982 1983 1984	19 12 24	20 19 23	24 20	21 22	24 21	24 22	13 26	20 11	22 25	20 24	21 25	17 22	245 250
UNITED KINGDOM	1982 1983 1984	199 216	267 244	343 321	271 263	268 284	327 333	180 215	180 270	276 256	198 280	225 322	230 199	2964 3208
IRELAND	1982 1983 1984													
DANMARK	1982 1983 1984													
HELLAS	1982 1983 1984													
<b>14. AUFTRAGSBESTAENDE FUER MASSENSTAEHLE</b>		<b>CARNETS DE COMMANDES POUR ACIERS COURANTS</b>												
<b>ORDER BOOK FOR ORDINARY STEELS</b>		<b>CARICO DI ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI</b>												
INGESAMT TOTAL TOTALE	1982 1983 1984	15138 12966	14503 12426	14387 14225	13708 14184	12804 13998	11174 13364	11827 14374	11130 14069	9943 14114	11979 14453	11876 15488	12053 16315	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
<b>15. AUFTRAGSEINGANGEN FUER MASSENSTAEHLE *)</b>		<b>(EUR 9)</b>						<b>COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *)</b>							
<b>NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)</b>								<b>NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI *)</b>							
INLANDSMARKT	1982	4230	4172	4885	4048	3871	3848	3563	2374	3451	3507	3673	3719	45270	
HOME MARKET	1983	3720	3882	4600	3746	3836	3929	3912	2698	4141	4182	4375	3738	46732	
MARCHE INT.	1984	4087													
UEBRIGE EGKS	1982	1695	1483	1491	1348	1091	1262	1207	883	1146	1274	1279	1177	15417	
OTHER ECSC **)	1983	1307	1382	1773	1484	1408	1637	1370	1004	1436	1641	1539	1615	17599	
AUTRES CECA	1984	1580													
DRITTLAENDER	1982	1407	1348	1686	1337	1092	1402	1436	1173	1593	1478	1090	1291	16366	
3RD COUNTRIES	1983	1283	1297	1846	1137	1403	1710	1569	1471	1680	1632	1479	1605	18109	
PAYS TIERS	1984	1860													
INSGESAMT	1982	7332	7003	8062	6733	6054	6512	6206	4430	6190	6259	6042	6187	77053	
TOTAL	1983	6310	6561	8219	6367	6647	7276	6851	5173	7257	7455	7393	6958	82440	
TOTALE	1984	7527													
<b>16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTAEBLEN</b>		<b>(EUR 9)</b>						<b>LIVRAISONS D ACIERS COURANTS</b>							
<b>DELIVERIES OF ORDINARY STEELS</b>								<b>CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI</b>							
INLANDSMARKT	1982	4338	4433	4891	4409	4264	4541	3349	2469	4220	3417	3536	3489	47362	
HOME MARKET	1983	3349	3631	4255	3851	3958	3882	3483	2759	4419	4035	4223	3533	45345	
MARCHE INT.	1984	3828													
UEBRIGE EGKS	1982	1632	1683	1572	1619	1403	1648	1020	988	1497	1243	1209	1338	16717	
OTHER ECSC **)	1983	1165	1217	1517	1330	1452	1576	1262	1104	1591	1441	1608	1504	16797	
AUTRES CECA	1984	1458													
DRITTLAENDER	1982	928	1109	1652	1386	1491	1541	1244	1198	1678	1322	1214	1549	16279	
3RD COUNTRIES	1983	992	1127	1506	1183	1434	1548	1227	1468	1562	1674	1632	1834	17170	
PAYS TIERS	1984	1059													
INSGESAMT	1982	6898	7225	8115	7414	7158	7730	5614	4655	7395	5982	5959	6376	80358	
TOTAL	1983	5506	5975	7278	6364	6844	7006	5972	5331	7572	7150	7463	6871	79312	
TOTALE	1984	6345													
<b>17. ERZEUGUNG VON EDELSTAEBLEN</b>								<b>PRODUCTION D ACIERS FINS ET SPECIAUX</b>							
<b>PRODUCTION OF SPECIAL STEELS</b>								<b>PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI</b>							
EUR 10	1982														
	1983														
	1984														
EUR 9	1982	1872	1799	1997	1743	1704	1621	1391	1067	1451	1433	1329	1062	18470	
	1983	1417	1473	1699	1355	1511	1493	1224	1085	1492	1575	1561	1332	17308	
	1984														
BR	1982	788	737	797	664	717	642	564	451	560	488	509	377	7294	
DEUTSCHLAND	1983	516	626	726	598	632	595	534	481	656	693	694	509	7260	
	1984	606													
FRANCE	1982	352	298	374	359	310	330	270	98	284	323	229	193	3420	
	1983	269	223	291	244	243	262	200	84	253	259	249	251	2827	
	1984														
ITALIA	1982	465	491	524	484	438	402	401	326	366	404	390	317	5007	
	1983	405	362	383	312	394	378	319	291	334	351	350	380	4351	
	1984														
BENELUX	1982	79	60	59	66	71	80	43	55	79	84	74	71	822	
	1983	84	85	88	90	84	88	61	73	73	94	77	58	955	
	1984														
UNITED KINGDOM	1982	186	213	244	171	168	167	113	138	161	134	128	104	1927	
	1983	143	177	211	112	157	170	110	157	176	178	192	134	1915	
	1984	159													
IRELAND	1982														
	1983														
	1984														
DANMARK	1982														
	1983														
	1984														
HELLAS	1982														
	1983														
	1984														
<b>18. LIEFERUNGEN VON EDELSTAEBLEN</b>		<b>(EUR 9)</b>						<b>LIVRAISONS D ACIERS FINS ET SPECIAUX</b>							
<b>DELIVERIES OF SPECIAL STEELS</b>								<b>CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI</b>							
INLANDSMARKT	1982	1037	1031	1211	1032	937	952	787	612	931	834	762	722	10976	
HOME MARKET	1983	837	876	986	792	847	870	681	607	1009	987	951	818	10272	
MARCHE INT.	1984														
UEBRIGE EGKS	1982	146	130	153	141	126	167	102	72	136	108	96	104	1530	
OTHER ECSC **)	1983	113	121	135	106	111	125	96	75	124	129	118	107	1360	
AUTRES CECA	1984														
DRITTLAENDER	1982	141	137	182	139	142	136	121	116	151	142	129	137	1715	
3RD COUNTRIES	1983	105	118	155	109	124	182	130	113	158	151	187	201	1733	
PAYS TIERS	1984														
INSGESAMT	1982	1324	1298	1547	1312	1205	1254	1010	799	1218	1085	988	963	14179	
TOTAL	1983	1055	1114	1276	1008	1082	1176	907	795	1291	1268	1255	1138	13365	
TOTALE	1984														

\*) NOV-JAN \*P

\*\*) EUR 10

19. EIN - UND AUSFUHR AN EGKS-STAHL  
 IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

 IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CECA  
 IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CECA

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES					IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI PROVENIENTI DAI PAESI TERZI								
		A													
EUR 10	1983 1984	624 630	630 773	773 755	755 744	744 788	788 668	668 591	591 694	694 695	695				
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	251 263	256 313	313 279	279 314	314 341	341 313	313 311	311 284	284 305	305 273	273 271	271 3644	3644	
FRANCE	1983 1984	62 63	65 64	103 79	79 83	83 75	75 60	60 40	40 72	72 72	72 69	69 56	56 817	817	
ITALIA	1983 1984	104 115	133 99	99 173	173 108	108 102	102 100	100 50	50 134	134 82	82 97	97 141	141 1323	1323	
NEDERLAND	1983 1984	34 31	31 38	38 44	44 60	60 43	43 32	32 24	24 20	20 28	28 30	30 30	30 406	406	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	37 30	30 42	42 49	49 53	53 41	41 27	27 59	59 24	24 46	46				
UNITED KINGDOM	1983 1984	65 60	59 82	82 49	49 57	57 76	76 76	76 63	63 66	66 89	89 92	92 61	61 835	835	
IRELAND	1983 1984	1 3	2 4	4 1	1 1	1 3	3 1	1 3	3 1	1 5	5 4	4 2	2 28	28	
DANMARK	1983 1984	31 50	37 49	62 45	45 52	52 67	67 39	39 31	31 51	51 52	52 41	41 55	55 563	563	
HELLAS	1983 1984	39 31	17 30	30 36	36 16	16 40	40 20	20 10	10 42	42 16	16 15	15 43	43 325	325	
		AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES					EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO I PAESI TERZI								
		B													
EUR 10	1983 1984	1395 1278	1278 1477	1477 1439	1439 1449	1449 1542	1542 1478	1478 1521	1521 1572	1572 1848	1848				
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	454 504	426 512	512 451	451 405	405 453	453 444	444 466	466 580	580 601	601 672	672 537	537 5999	5999	
FRANCE	1983 1984	241 336	241 328	256 331	331 304	304 341	341 319	319 317	317 275	275 379	379 336	336 460	460 3790	3790	
ITALIA	1983 1984	263 176	164 125	125 163	163 182	182 161	161 162	162 178	178 209	209 136	136 276	276 155	155 2174	2174	
NEDERLAND	1983 1984	57 77	77 94	94 83	83 148	148 114	114 112	112 148	148 89	89 187	187 173	173 142	142 1421	1421	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	214 191	191 235	235 239	239 213	213 255	255 227	227 225	225 240	240 322	322				
UNITED KINGDOM	1983 1984	144 126	130 219	219 149	149 172	172 192	192 193	193 168	168 134	134 173	173 213	213 173	173 2068	2068	
IRELAND	1983 1984	- 1	0 1	1 1	1 0	0 0	0 1	1 1	1 0	0 1	1 0	0 0	0 5	5	
DANMARK	1983 1984	10 15	9 18	14 10	10 14	14 14	14 4	4 12	12 16	16 16	16 14	14 13	13 146	146	
HELLAS	1983 1984	12 53	40 21	21 12	12 11	11 12	12 16	16 6	6 29	29 33	33 31	31 25	25 251	251	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC					RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE								
		C													
EUR 10	1983 1984	1611 1646	2054 2005	2087 2077	1344 2034	2134									
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	403 550	439 572	531 552	580 568	416 553	621 606	512 6222							
FRANCE	1983 1984	439 487	531 493	595 531	522 532	469 177	459 492	467 415	5632						
ITALIA	1983 1984	257 330	168 222	269 250	247 312	195 347	264 269	369 3169							
NEDERLAND	1983 1984	146 125	163 168	156 171	171 170	137 174	185 179	206 1978							
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	119 136	194 177	204 207	126 138	168 223									
UNITED KINGDOM	1983 1984	137 179	132 153	136 173	198 166	166 203	209 229	184 2061							
IRELAND	1983 1984	18 17	20 18	19 14	17 14	14 22	15 25	15 215							
DANMARK	1983 1984	25 54	36 59	63 45	45 43	38 47	49 59	52 56	55						
HELLAS	1983 1984	67 84	59 74	130 107	95 211	54 59	66 113	121 1156							
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC					LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE								
		D													
EUR 10	1983 1984	1777 1680	1977 1919	1962 2108	1809 1433	1965 2150									
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	321 364	356 469	403 406	422 422	315 473	455 474	465 4906							
FRANCE	1983 1984	228 447	293 418	263 325	326 380	328 253	346 416	387 468	4011						
ITALIA	1983 1984	224 188	203 200	259 227	251 227	168 237	239 238	181 2654							
NEDERLAND	1983 1984	335 162	190 147	226 275	179 185	213 220	219 153	2302							
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	567 561	686 623	591 613	495 413	575 670									
UNITED KINGDOM	1983 1984	87 99	84 128	147 122	127 66	84 106	98 107	1219							
IRELAND	1983 1984	6 8	3 8	9 11	13 5	7 8	11 12	8 101							
DANMARK	1983 1984	8 20	14 17	17 22	19 17	17 18	21 21	218							
HELLAS	1983 1984	1 -	4 11	10 11	10 7	9 11	12 12	23 12							

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN  
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.  
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES CUMULATIVES.  
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI













23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)  
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)  
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)  
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10	
A Ø	1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-	:	-	165	:			
	1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590	:	-	88	:			
	1982	38 044	8 014	9 333	5 745	9 270	3 092	7 841	-	405	81 741			
	1983	48 613	13 438	18 922	3 432	10 474	2 408	3 102	-	-	99 540			
	1983	I	86 362	30 974	22 884	10 896	14 277	3 471	11 823	-	-	180 687		
		II	63 149	37 015	23 901	6 837	15 249	3 104	6 438	-	-	155 693		
		III	60 275	22 468	26 279	5 824	13 384	2 838	5 695	-	-	136 763		
		IV	45 875	21 844	23 453	5 531	12 962	2 555	2 319	-	-	114 539		
		V	39 558	16 597	16 111	2 504	11 905	2 436	1 186	-	-	90 297		
		VI	41 261	9 599	18 597	1 900	10 266	2 739	1 119	-	-	85 481		
		VII	40 266	8 009	14 067	2 400	6 672	2 176	884	-	-	73 791		
		VIII	42 246	3 897	11 670	118	7 958	2 087	388	-	-	58 364		
IX		44 511	1 641	15 827	1 500	9 724	2 002	361	-	-	75 566			
X		37 680	2 109	18 052	2 724	9 171	1 987	797	-	-	72 520			
XI		32 514	3 479	17 191	655	7 991	1 856	4 640	-	-	68 326			
XII		31 176	3 405	19 614	1 065	8 336	1 613	1 575	-	-	66 784			
1984	I	24 624	1 196	18 714	400	7 094	1 396	2 132	-	-	55 556			
	II	15 171	4 832	17 164	270	6 556	1 332	415	-	-	45 740			
	III	23 949	3 622	16 083	261	6 880	1 339	:	-	345				
	IV	11 178	2 748	17 208	:	6 993	1 162	:	-	-				
B Ø	1980	201	114	101	21	47	16	134	(0,7)	2,5	636		x 1000	
	1981	192	100	98	21	45	14	96	(0,6)	1,9	569			
	1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	533			
	1983	169	93	90	20	40	12	67	0,6	1,5	494			
	31	I 83	174,2	94,7	91,9	20,2	41,0	12,0	72,1	0,6	1,4	508,1		
28	II 83	173,6	94,5	91,7	20,1	40,9	12,3	71,3	0,6	1,4	506,4			
31	III 83	173,1	92,8	92,3	20,1	40,6	12,5	69,5	0,6	1,4	502,9			
30	IV 83	170,9	92,5	92,0	20,0	40,5	12,3	68,6	0,6	1,4	498,8			
31	V 83	169,8	92,5	91,8	19,7	40,5	12,4	68,1	0,6	1,5	496,9			
30	VI 83	167,8	92,9	91,3	19,9	40,5	12,0	67,0	0,6	1,5	493,5			
31	VII 83	166,6	93,2	90,7	19,5	40,4	12,5	66,5	0,6	1,5	491,5			
31	VIII 83	167,0	92,8	90,3	19,4	40,3	12,6	66,2	0,6	1,6	490,8			
30	IX 83	167,8	92,3	88,9	19,3	40,3	12,7	65,4	0,6	1,6	488,9			
31	X 83	166,2	91,4	88,4	19,3	40,2	12,7	64,8	0,6	1,6	485,2			
30	XI 83	165,8	91,2	87,4	19,3	40,1	12,8	64,2	0,6	1,6	482,8			
31	XII 83	163,7	90,7	87,1	19,2	39,6	12,9	63,7	0,7	1,6	479,2			
31	I 84	161,7	90,1	87,1	19,1	39,5	12,6	63,5	0,7	1,6	475,9			
29	II 84	161,3	89,3	86,7	18,9	39,4	12,6	63,1	0,7	1,6	473,6			
31	III 84	160,4	88,7	86,4	18,8	39,2	12,6	62,8	0,7	1,6	471,2			
30	IV 84	159,2	86,6	86,2	18,7	39,3	12,7	62,5	0,7	1,6	467,5			

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>	<u>Side</u>
1. Situatie op EF's staalmarkt	5
2. Productie-index voor EKSF's ijzer- en staalindustrie	6
3. Productie van ruw ijzer	6
4. Productie van ruw staal	7
5. Samenlevende productie van afgewerkte valsewaerksprodukten	7
6. hieronder: Productie van zware profielen	8
7. Productie van valsewaerstrad in coils	8
8. Productie van betonarmingsijzer	9
9. Productie van ander stangijzer	9
10. Productie van warmgewalste band en rorband	10
11. Productie van warmgewalste coils (afgewerkte produkten)	10
12. Productie van warmgewalste platen van 3 mm en derover	11
13. Productie van koudgewalste platen van onder 3 mm	11
14. Orderbestand - algemeen staal	11
15. Nieuwe orders - algemeen staal	12
16. Leveringen van algemeen staal	12
17. Productie van speciaalstaal	12
18. Leveringen van speciaalstaal	12
19. Buitenlandse- en binnenlandse handel met EKSF-staalprodukten	13-14
20.a+b Buitenlandse handel met EKSF-staalprodukten met derde landen	15-18
21. Ijzer- en staalindustriële afvalverbruik	19
22. Ijzer- en staalindustriële netto-afvalverbruik	19
23. Aantal werkers op arbeidsmarkt en aantal werklozen in alt bij jaars einde	20

Se FORKLARENDE BEMERKINGEN i nr 1/1984, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>	<u>Bladzijde</u>
1. Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2. Productie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3. Ruw ijzerproductie	6
4. Ruw staalproductie	7
5. Totale productie van afgewerkte produkten	7
6. waarvan: Zware profielen	8
7. Walsdraad	8
8. Betonstaal	9
9. Overig gewoon staal	9
10. Warmgewalst bandstaal en strippen voor buizen	10
11. Rollen (afgewerkte produkten)	10
12. Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13. Koudgewalste dunne plaat	11
14. Orderportefeuille van gewoon staal	11
15. Nieuwe orders van gewoon staal	12
16. Leveringen van gewoon staal	12
17. Productie van speciaalstaal	12
18. Leveringen van speciaalstaal	12
19. Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21. Afvalverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22. Netto-afvoer van afval bij de ijzer- en staalindustrie	19
23. Aantal werkers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1984



Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions  
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen

BELGIQUE / BELGIË

**Moniteur belge / Belgisch Staatsblad**  
Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /  
Europese Boekhandel**

Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244  
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34  
Bte 11 / Bus 11  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

**Schultz Forlag**

Møntergade 21  
1116 København K  
Tlf: (01) 12 11 95  
Girokonto 200 11 95

BR DEUTSCHLAND

**Verlag Bundesanzeiger**

Breite Straße  
Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (02 21) 20 29-0  
Fernschreiber:  
ANZEIGER BONN 8 882 595

GREECE

**G.C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
4 Nikis Street  
Athens (126)  
Tel. 322 63 23  
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

**Molho's Bookstore**

The Business Bookshop  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 LIMO

FRANCE

**Service de vente en France des publications  
des Communautés européennes**

**Journal officiel**  
26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39

IRELAND

**Government Publications Sales Office**

Sun Alliance House  
Molesworth Street  
Dublin 2  
Tel. 71 03 09

or by post

**Stationery Office**

St Martin's House  
Waterloo Road  
Dublin 4  
Tel. 78 96 44

ITALIA

**Licosa Spa**

Via Lamarmora, 45  
Casella postale 552  
50 121 Firenze  
Tel. 57 97 51  
Telex 570466 LICOSA I  
CCP 343 509

Subagente:

**Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU**

Via Meravigli, 16  
20 123 Milano  
Tel. 80 76 79

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Office des publications officielles  
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce  
L-2985 Luxembourg  
Tél. 49 00 81 - 49 01 91  
Télex PUBLOF - Lu 1322  
CCP 19190-81  
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

NEDERLAND

**Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf**

Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500 EA 's-Gravenhage  
Tel. (070) 78.99 11

UNITED KINGDOM

**HM Stationery Office**

HMSO Publications Centre  
51 Nine Elms Lane  
London SW8 5DR  
Tel. 01-211 8595

Sub-agent:

**Alan Armstrong & Associates**

European Bookshop  
London Business School  
Sussex Place  
London NW1 4SA  
Tel. 01-723 3902

ESPAÑA

**Mundi-Prensa Libros, S.A.**

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. (91) 275 46 55  
Telex 49370-MPLI-E

PORTUGAL

**Livraria Bertrand, s.a.r.l.**

Rua João de Deus  
Venda Nova  
Amadora  
Tél. 97 45 71  
Telex 12709-LITRAN-P

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

**FOMA**

5, avenue de Longemalle  
Case postale 367  
CH 1020 Renens - Lausanne  
Tél. (021) 35 13 61  
Télex 25416

Sous-dépôt:

**Librairie Payot**

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236

UNITED STATES OF AMERICA

**European Community Information  
Service**

2100 M Street, NW  
Suite 707  
Washington, DC 20037  
Tel. (202) 862 9500

CANADA

**Renouf Publishing Co., Ltd**

2182 St Catherine Street West  
Montreal  
Quebec H3H 1M7  
Tel. (514) 937 3519

JAPAN

**Kinokuniya Company Ltd**

17-7 Shinjuku 3-Chome  
Shiniuku-ku  
Tokyo 160-91  
Tel. (03) 354 0131

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg  
 Prix publics au Luxembourg, TVA exclue • Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	LIT	UKL	USD
Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario	2,19	100	5	15	1.60	3 000	1.30	2
Abonnement 1984 Subscription 1984 Abbonamento 1984	15,70	720	36	110	11.50	21 500	9	14
Monatsbericht + Vierteljahresheft 1984 Monthly + Quarterly Bulletin 1984 Mensuel + Trimestriel 1984 Mensile + Trimestrale 1984	51,95	2 380	118	360	37.75	71 000	30	45



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE

ISSN 0378-7559